

# monster<sup>®</sup>

  
euroflex<sup>®</sup>



- Manuale d'istruzione
- Notice d'utilisation

IB40 VAPO

CE

## INDICE

Avvertenze di sicurezza .....	3
Elenco delle parti e degli elementi di comando .....	5
Istruzioni d'uso .....	6
Collocazione .....	6
Prima della messa in funzione iniziale .....	7
Preparare il vostro asse .....	7
Riempire d'acqua la caldaia.....	7
Messa in funzione .....	9
Aspirazione/Soffiaggio/Vaporizzazione .....	11
Manutenzione .....	13

**IMPORTANTE:** Prima della messa in funzione iniziale leggere le istruzioni riportate in questo manuale e conservarlo con cura

Per ulteriori informazioni o nel caso di eventuali problemi che non vengono approfonditi o trattati in queste istruzioni, rivolgersi al Centro di assistenza tecnica più vicino a voi.

**Distruggere eventuali sacchetti di plastica**, poiché possono diventare un giocattolo pericoloso per i bambini!

**La Euroflex OEM declina tutte le responsabilità in caso di incidenti derivanti da un utilizzo di questo apparecchio non conforme alle presenti istruzioni d'uso.**



### Smaltimento delle apparecchiature obsolete

1. Quando su un prodotto è riportato il simbolo di un bidone della spazzatura sbarrato da una croce significa che il prodotto è coperto dalla Direttiva Europea 2002/96/EC.
2. Tutti i prodotti elettrici ed elettronici dovrebbero essere smaltiti separatamente rispetto alla raccolta differenziata municipale, mediante impianti di raccolta specifici designati dal governo o dalle autorità locali.
3. Il corretto smaltimento delle apparecchiature obsolete contribuisce a prevenire possibili conseguenze negative sulla salute umana e sull'ambiente.
4. Per informazioni più dettagliate sullo smaltimento delle apparecchiature obsolete, contattare il comune, il servizio di smaltimento rifiuti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

## AVVERTENZE DI SICUREZZA

- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal costruttore o dal suo servizio assistenza tecnica o comunque da una persona con qualifica simile, in modo da prevenire ogni rischio.
- I bambini devono essere sorvegliati affinché non giochino con l'apparecchio.
- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini sopra gli 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, da persone inesperte o che non abbiano familiarità con il prodotto, solo se sorvegliate da una persona responsabile della loro sicurezza o se abbiano ricevuto istruzioni preliminari sull'uso dell'apparecchio.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia del prodotto e la sua manutenzione non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.
- Quando la spina è inserita nella presa elettrica, non lasciate mai l'apparecchio incustodito.
- La spina deve essere disinserita dalla presa elettrica prima di caricare acqua nell'apparecchio.
- Durante l'uso normale dell'apparecchio il tappo di sicurezza non deve essere aperto.
- Il ferro deve essere utilizzato e lasciato a riposo su una superficie stabile.
- Quando si ripone il ferro sul suo appoggiaferro, assicurarsi che la superficie su cui è collocato l'appoggiaferro sia stabile.
- Il ferro non deve essere utilizzato se è stato fatto cadere, se vi sono segni di danni visibili o se perde.
- Tenete l'apparecchio e il cavo elettrico fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni quando il ferro è collegato alla presa elettrica o quando si sta raffreddando.

**Il simbolo IEC 60417-5041  indica che la superficie potrebbe riscaldarsi notevolmente e che potrebbe provocare scottature se a contatto con la pelle.**

- Questi apparecchi soddisfano le condizioni delle direttive europee "compatibilità elettromagnetica" e "Sicurezza dei prodotti elettrici". L'apparecchio riporta sulla targhetta identificativa il marchio CE.
- Le riparazioni devono essere effettuate esclusivamente da parte di personale autorizzato dall'azienda costruttrice. Gli apparecchi riparati da personale non autorizzato rappresentano un pericolo per chi li utilizza e annullano la garanzia.
- Il costruttore si riserva il diritto di apportare modifiche di progettazione e dotazione dell'apparecchio senza preavviso.
- Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico.
- Collegare l'apparecchio solo dopo esservi assicurati che il voltaggio della rete elettrica corrisponda a quello indicato sulla targhetta dell'apparecchio.
- La presa di corrente deve essere dotata d'interruttore automatico a 16A e di una corretta messa a terra.
- Il collegamento dell'apparecchio alla rete elettrica non deve essere effettuato con prese multiple e prolunghe non adatte. La sicurezza elettrica non sarebbe garantita. Pericolo di surriscaldamento.
- Assicurarsi prima di utilizzare l'apparecchio che il ferro sia saldamente collegato con la presa vapore dell'asse. Nel caso in cui non fossero fissati correttamente, il vapore che fuoriesce dalle giunzioni potrebbe provocare scottature.
- Nel caso in cui l'apparecchio risultasse danneggiato a seguito di un uso improprio, di una riparazione o manutenzione non conforme, il costruttore declina ogni responsabilità per eventuali danni a cose e persone.
- Non esporre l'apparecchio ad agenti atmosferici, all'umidità o a fonti di calore.
- Per pulire l'apparecchio utilizzare un panno asciutto o leggermente umido.
- Utilizzare esclusivamente gli accessori e i ricambi raccomandati dal fabbricante.
- Il vapore fuoriesce dall'apparecchio a temperature molto elevate. L'apparecchio e gli accessori possono scottare. Evitare di toccarli. Il simbolo del vapore  (simbolo 5597 della IEC 60417-1) indica: Attenzione pericolo di scottature!
- Non stirare senza il telo, il piano riscaldato raggiunge elevate temperature, prestare quindi attenzione a non toccarlo. Il calore potrebbe provocare scottature.
- Dopo l'uso riporre il prodotto in un luogo sicuro e asciutto (no dall'aperto) e fuori dalla portata dei bambini.
- Non tirare il cavo, non usare il cavo per afferrare l'apparecchio, non schiacciare il cavo chiudendo la porta. Evitare il contatto del cavo con angoli o spigoli taglienti. Tenere il cavo lontano da superfici riscaldate.
- Le parti in tensione (interruttore, spina, componenti elettronici, ecc) non devono entrare a contatto con l'acqua.
- Prima d'ogni operazione di manutenzione, di pulizia nonché dopo l'utilizzo, staccare l'apparecchio dalla presa di corrente. Lasciare raffreddare l'unità vapore.
- Staccare la spina se necessario assentarsi anche per pochi minuti.
- Svitare il tappo di sicurezza solo quando l'apparecchio è spento, privo di pressione e raffreddato.
- Utilizzare per il riempimento della caldaia esclusivamente acqua senza l'aggiunta d'additivi, profumi e sostanze chimiche di qualsiasi genere.
- Durante l'utilizzo si raccomanda di non capovolgere o inclinare l'apparecchio.
- Non dirigere il getto di vapore verso persone, animali e piante.
- Non dirigere il getto di vapore su elettrodomestici o apparecchiature elettriche in genere.
- Non inserire alcun oggetto nelle varie aperture e non utilizzare l'apparecchio con qualsiasi apertura bloccata.
- Non utilizzare il prodotto con mani bagnate o a piedi nudi.
- Non utilizzare l'apparecchio vicino a sostanze infiammabili e/o esplosive.

# ELENCO DELLE PARTI E DEGLI ELEMENTI DI COMANDO



- |   |                                    |
|---|------------------------------------|
| 1. Pedale vapore                                | 11. Spia luminosa ferro da stiro   |
| 2. Tappetino poggia ferro                       | 12. Piastra ferro da stiro         |
| 3. Spia luminosa di alimentazione               | 13. Leva regolazione altezza asse  |
| 4. Deviatore selezione aspirazione/soffiaggio   | 14. Presa vapore ferro da stiro    |
| 5. Interruttore ON-OFF asse                     | 15. Monotubo                       |
| 6. Spia luminosa pronto vapore                  | 16. Astina reggicavo               |
| 7. Tappo caldaia dotato di valvola di sicurezza | 17. Borsa porta accessori          |
| 8. Cavo alimentazione asse                      | 18. Bottiglia                      |
| 9. Presa alimentazione per cavo pedale vapore   | 19. Guscio proteggi ferro "Sicuro" |
| 10. Pulsante erogazione vapore                  |                                    |

# ISTRUZIONI D'USO

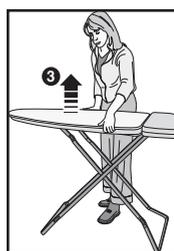
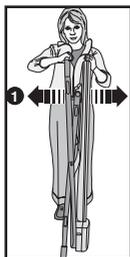
## COLLOCAZIONE

Nel collocare la stazione stirante occorre osservare i seguenti punti:

- Collocare l'asse da stiro su una superficie piana, stabile, asciutta e vicina a una presa di corrente.
- Posizionare l'asse da stiro in modo tale che nessuno possa rovesciarlo o ferirsi.
- Non collocare mai l'apparecchio sopra o vicino superfici calde o vicino a fiamme libere.
- Utilizzare l'apparecchio soltanto in locali asciutti.
- Per evitare ustioni, assicurarsi che i bambini non abbiano la possibilità di avvicinarsi all'apparecchio o di giocare con esso.
- Utilizzare soltanto prolunghe adeguate; fate attenzione a non inciampare nel cavo.

Collocare l'asse da stiro nel modo seguente:

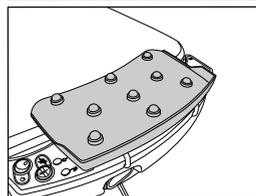
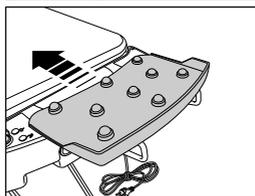
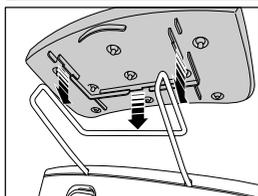
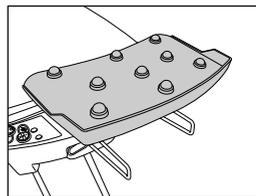
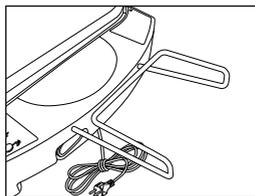
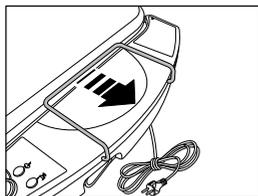
- Appoggiare l'asse da stiro al suolo in posizione verticale (generatore di vapore in basso).
- Tenere con una mano la punta dell'asse.
- Con l'altra mano tenere la parte superiore delle gambe dell'asse.
- Divaricare con forza la punta del tavolo dalle gambe (1.), finché si sente scattare il meccanismo di regolazione dell'altezza dell'asse (2.).
- Mettere l'asse in posizione orizzontale (3.).



**Nota:** Attenzione che i piedi dell'asse non scivolino sul pavimento liscio durante le operazioni di apertura/chiusura dell'asse.

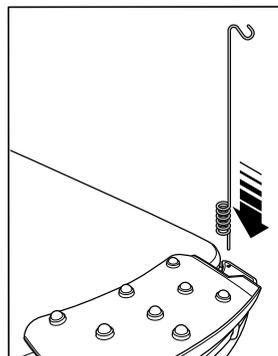
Per montare il tappetino poggiaferro bisogna procedere nel modo seguente:

- Estrarre il telaio in metallo dalla parte posteriore dell'asse.
- Posizionare il tappetino sul telaio in metallo appoggiandolo seguendo le guide sul retro.
- Schiacciare con forza assicurandosi che il telaio in metallo si fissi sulle guide del tappetino.



# ISTRUZIONI D'USO

- Introdurre l'astina reggicavo nell'apposita apertura sul generatore di vapore e appendervi il monotubo. L'astina reggicavo impedisce lo spostamento indesiderato della biancheria e l'«usura» del monotubo. Per questo motivo è necessario che sia sempre impiegata.

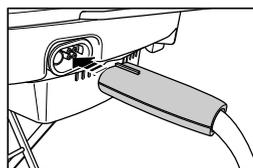


## PRIMA DELLA MESSA IN FUNZIONE INIZIALE

Ricordate sempre che un utilizzo inappropriato della corrente elettrica può avere conseguenze fatali; vi preghiamo quindi di leggere attentamente le avvertenze di sicurezza riportate alle pagine 4-5.

## PREPARARE IL VOSTRO ASSE

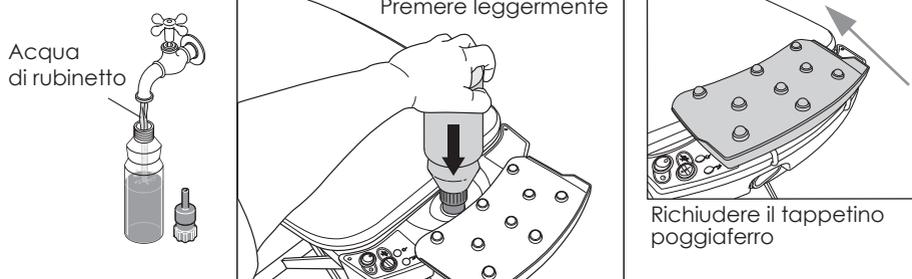
- Estrarre il ferro da stiro dal guscio proteggi ferro.
- Inserire il cavo del ferro nella presa vapore dell'asse.
- Appoggiare il ferro da stiro nel supporto.



## RIEMPIRE D'ACQUA LA CALDAIA

- Assicurarsi che la spina di alimentazione dell'asse sia staccata dalla presa di corrente.
- Spostare lateralmente il tappetino poggiaferro in modo da poter accedere al tappo caldaia.
- Svitare e togliere il tappo caldaia di sicurezza con cautela, assicurandosi prima che il vapore sia esaurito.
- Riempire la bottiglia con acqua del rubinetto (non trattata).
- Introdurre la bottiglia nell'apposita apertura del generatore di vapore e versare l'acqua.
- Riavvitare accuratamente il tappo di sicurezza senza forzare troppo (stringere troppo forte è inutile e causa una notevole usura della guarnizione).
- Richiudere il tappetino poggiaferro. Stirare solo con il poggiaferro in questa posizione.

# ISTRUZIONI D'USO



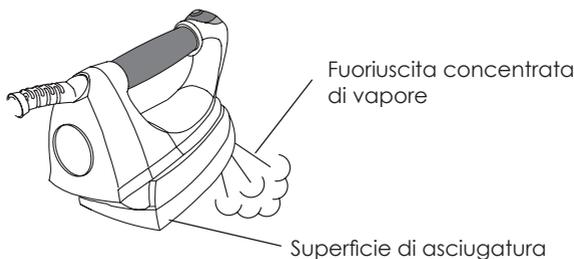
**Importante:** la capacità massima del generatore di vapore è di 1 litro. Non dimenticare che nel serbatoio rimangono sempre residui d'acqua. Quando si versa l'acqua, delle bollicine d'aria che si trovano nella apertura di riempimento del generatore di vapore possono ostacolare un successivo rabbocco. Si consiglia pertanto di muovere leggermente la bottiglia durante il riempimento. Non riempire mai il generatore di vapore sotto l'acqua corrente: pericolo di corto circuito!

## Informazioni concernenti l'acqua

Questo ferro da stiro funziona con **acqua naturale del rubinetto senza dover procedere ad alcun trattamento**. L'acqua trattata con sistemi di decalcificazione di qualsiasi tipo o l'acqua proveniente dalle asciugatrici non è adatta, poiché può essere molto corrosiva. **Non utilizzare acqua trattata con filtri a cartuccia**, poiché i residui (p.es. particelle di carbone attivo) potrebbero bloccare le parti meccaniche dell'apparecchio. Non aggiungere mai all'acqua profumi o additivi di alcun tipo. L'acqua con additivi può causare danni al generatore di vapore che comportano spese di pulizia e di riparazione. In seguito alla durezza dell'acqua e alla frequenza d'impiego dell'apparecchio, con il tempo si deposita uno strato di calcare nel generatore di vapore. Se si desidera rallentare sensibilmente il processo di calcificazione, si consiglia di risciacquare regolarmente il generatore di vapore (vedere paragrafo manutenzione, pagina 13).

La stazione stirante è dotata di un generatore a pressione e di un ferro da stiro con piastra semi-professionale, che offre innumerevoli vantaggi:

- A differenza del ferro da stiro «normale», quello semiprofessionale eroga il vapore soltanto sulla punta. La grande quantità di vapore emesso «penetra» facilmente nei diversi strati di stoffa inumidendo bene i tessuti.
- La parte posteriore della piastra asciuga subito la biancheria.

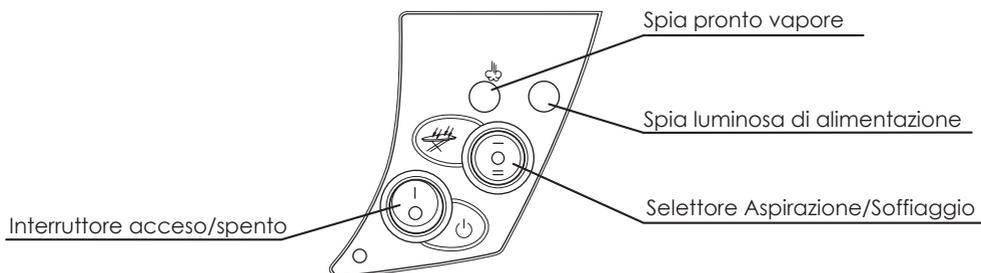


Grazie a questa combinazione tra vapore e superficie asciugante della piastra, il tempo di stiratura si riduce notevolmente.

# ISTRUZIONI D'USO

## MESSA IN FUNZIONE

- Inserire la spina di alimentazione dell'asse nella presa di corrente.
- Mettere il ferro da stiro sul tappetino poggiaferro.
- Accendere l'apparecchio con l'interruttore «acceso/spento». Contemporaneamente si accende anche la spia di controllo arancione del riscaldamento, situata sul ferro da stiro. Quest'ultima si spegne non appena la piastra raggiunge la temperatura desiderata. Il tempo di riscaldamento del ferro da stiro è di circa 3-5 minuti. Con l'interruttore «acceso/spento» viene azionato anche il riscaldamento dell'asse da stiro. Un termostato integrato controlla costantemente la temperatura di riscaldamento dell'asse. Durante la fase di riscaldamento è possibile che l'apparecchio emetta dei rumori. Si tratta di un fenomeno normale, che non deve destare preoccupazione.



- Non appena si accende la spia luminosa «pronto vapore» la pressione è raggiunta e il generatore di vapore è pronto all'uso. Il tempo di riscaldamento del generatore di vapore è di circa 10 minuti e può essere ridotto utilizzando acqua del rubinetto tiepida.
- Per la funzione Aspirante premere il selettore Aspirazione/Soffiaggio sulla posizione "I".
- Per la funzione Soffiante premere il selettore Aspirazione/Soffiaggio sulla posizione "II".

### Nessuna regolazione di temperatura

- Il ferro da stiro è stato progettato per offrirvi il comfort di stirare a vapore qualsiasi tipo di tessuto; non dovrete più preoccuparvi di regolare la temperatura e/o il vapore né di ordinare i capi in base al tessuto. Nel caso di tessuti molto delicati si consiglia di utilizzare la soletta in teflon EF8 (optional) per evitare il rischio di lucidatura.  
Esempio: pieghe dei pantaloni, tessuti delicati e colori scuri.

### Stirare a vapore

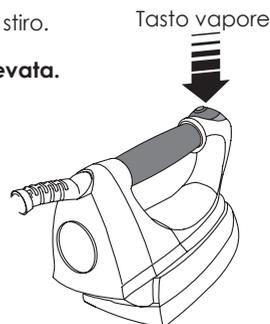
Per stirare a vapore tutti i tessuti, premere il tasto vapore sul ferro da stiro.

**Attenzione: La temperatura del vapore che fuoriesce è molto elevata.  
Fate attenzione a non bruciarvi.**

**Nota:** Durante la stiratura a vapore NON mettere il selettore Aspirazione/Soffiaggio sulla posizione "O".

### Note:

- Col primo riscaldamento può fuoriuscire un po' di fumo dall'apparecchio. Si tratta di un fattore tecnico, che non deve preoccupare.
- Dopo l'accensione o dopo una lunga pausa di lavoro, dirigere il primo getto di vapore in aria o su uno strofinaccio ma non sul capo da stirare, in modo tale che l'eventuale acqua di condensa venga espulsa senza macchiare l'indumento.
- Al primo getto di vapore, la pressione si abbassa rapidamente. Non si tratta di un guasto, ma del normale funzionamento. Ciò viene causato dall'espulsione dell'aria immessa nel serbatoio durante il riempimento.



# ISTRUZIONI D'USO

## Interruzione del vapore

Per interrompere l'erogazione del vapore basta rilasciare il pulsante «erogazione vapore» situato sul ferro da stiro. Riporre il ferro da stiro durante le pause di lavoro appoggiandolo sull'apposito tappetino appoggiaferro.

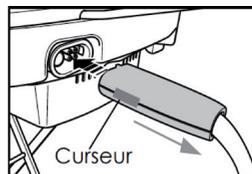
## Stirare a secco

Preparazione dell'apparecchio:

- Inserire la spina di alimentazione dell'asse nella presa di corrente.
- Appoggiare il ferro da stiro sul tappetino poggiaferro.
- Accendere l'apparecchio con l'interruttore «acceso/spento». Contemporaneamente si accende anche la spia di controllo arancione del riscaldamento, situata sul ferro da stiro. Quest'ultima si spegne non appena la piastra raggiunge la temperatura di lavoro. Il tempo di riscaldamento del ferro varia dai 3 ai 5 minuti.
- Per stirare a secco, **NON premere** il tasto vapore.

## Dopo aver stirato

- Appoggiare il ferro da stiro sull'apposito tappetino appoggiaferro.
- Dopo la stiratura a vapore lasciare l'asse acceso per 10 minuti per asciugare eventuali condense.
- Spegnerla stazione stirante con l'interruttore «acceso/spento».
- Estrarre la spina dalla presa di corrente.
- **Lasciare raffreddare completamente l'apparecchio.**
- Togliere l'astina reggicavo.
- Estrarre la spina del ferro dalla presa vapore trascinando il cursore nella direzione della freccia.
- La spina contiene 2 guarnizioni, verificare il loro stato e non esitate a cambiarli, così come la guarnizione del tappo di sicurezza.
- Avvolgere il cavo di alimentazione sull'apposito supporto.
- Bloccare la gamba dell'asse col piede per evitare che scivoli.
- Azionare la leva regolazione altezza e richiudere l'asse.



**Importante:** Riporre l'apparecchio solo quando si è raffreddato completamente.

## Nota:

- Non impigliare il cavo di alimentazione.
- È possibile mettere l'asse in posizione verticale con il generatore di vapore in basso.
- Assicurarsi sempre che l'asse non scivoli nè si ribalti. Custodire l'apparecchio in un luogo asciutto e fuori dalla portata dei bambini.

# ISTRUZIONI D'USO

## ASPIRAZIONE / SOFFIAGGIO / VAPORIZZAZIONE

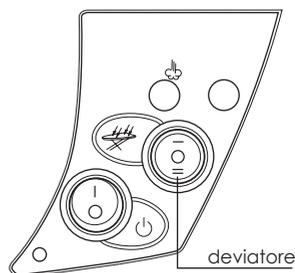
### ASPIRAZIONE

L'aspirazione assorbe il vapore superfluo, che non serve più dopo il processo di stiratura. L'aspirazione permette di tenere il tessuto fermo sul piano da stiro e di eliminare l'umidità in esso presente. Si ottengono capi puliti e ben asciutti, pronti per essere riposti nell'armadio. Il riscaldamento della superficie di stiratura impedisce che il piano da stiro, e di conseguenza i capi di biancheria, si inumidiscano. Questa funzione impedisce inoltre la formazione di condensa nell'asse.

Raccomandazione:

- Con la funzione aspirante, i tessuti leggeri (seta ecc.) possono essere "fissati" sull'asse da stiro, impedendo così che scivolino.
- La funzione aspirante asciuga il tessuto e "fissa" il risultato della stiratura, garantendo ad es. delle pieghe perfette.

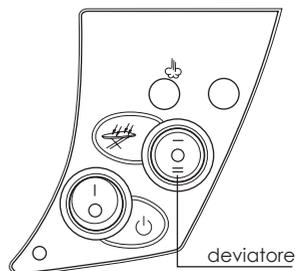
- Per la funzione aspirante mettere il deviatore sulla posizione "I" e ad ogni pressione del pulsante del ferro si avrà l'aspirazione dell'asse integrato.



### SOFFIAGGIO

Il soffiaggio permette di lavorare su un cuscino d'aria, facilitando la stiratura dei capi delicati, o punti difficili (pieghe dei pantaloni, tasche, cuciture, punti difficili da raggiungere), evitando la formazione di false pieghe e lo schiacciamento delle cuciture.

- Per la funzione soffiante mettere il deviatore sulla posizione "II" e ad ogni pressione del pulsante del ferro si avrà il soffiaggio dell'asse integrato.



# ISTRUZIONI D'USO

## VAPORIZZAZIONE

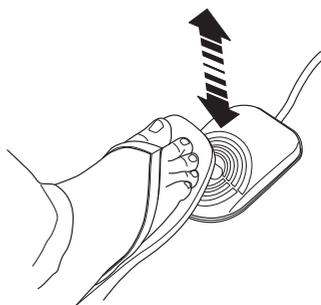
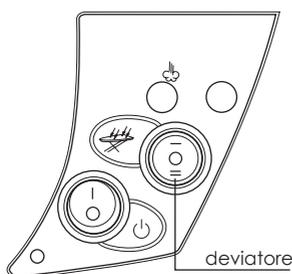
### La vaporizzazione con il soffiaggio ( solo in posizione II )

Assicurarsi che il pedale sia connesso all'asse mediante il suo connettore.

Mettere il selettore "Aspirazione/Soffiaggio" sulla posizione "II" e premere sul pedale per poter erogare il vapore sul piano da stiro.

In questo caso il vapore si diffonde su una grande parte del piano, permettendovi di togliere le pieghe senza usare il ferro, dato che non tutti i vestiti richiedono una stiratura perfetta e altri non sopportano il calore del ferro, es.: maglioni in lana, foulard di seta o poliestere, magliette stampate, polo in pile, felpe, ecc...

Per interrompere la vaporizzazione rilasciare il pedale.



**IMPORTANTE:** è tassativo aspirare dopo aver lavorato in vaporizzazione per asciugare e fissare la stiratura. Per farlo, bisogna mettere il selettore "Aspirazione/Soffiaggio" sulla posizione "I", mantenendo il pedale schiacciato l'asse si metterà allora ad aspirare in modo da asciugare la vostra biancheria e eliminare il vapore che si trova all'interno del piano.

### La vaporizzazione più il ferro da stiro con il soffiaggio ( solo in posizione II )

Con questo metodo potete stirare i tessuti difficili come il lino, il cotone, il jeans, ma anche i tessuti molto asciutti: la vaporizzazione inumidirà la biancheria e il ferro stirerà e fisserà i tessuti in modo professionale. Mettete il selettore "Aspirazione/Soffiaggio" sulla posizione "II".

Premete il pulsante del ferro, premendo sul pedale per vaporizzare mentre stirate con il ferro.

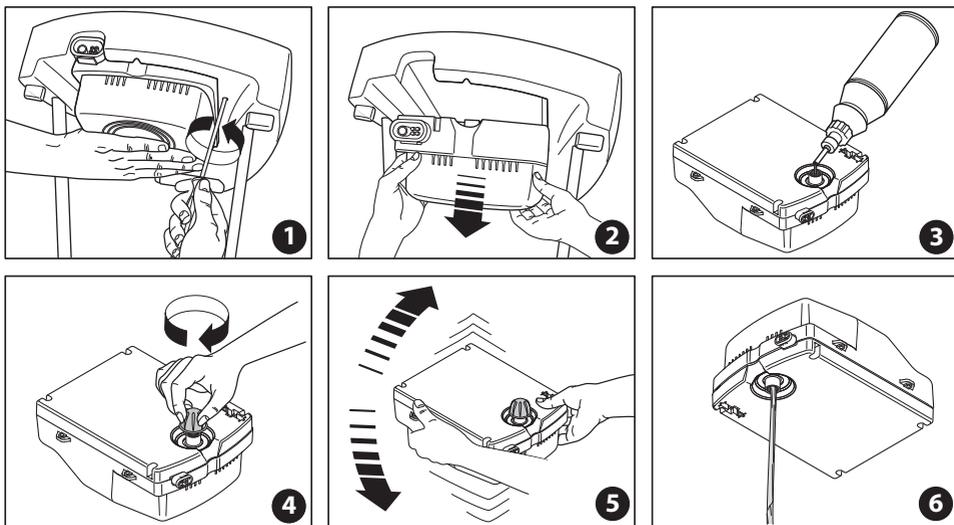
Una volta terminata la vostra difficile stiratura, spegnete il ferro e anche la vaporizzazione rimettendo il selettore "Aspirazione/Soffiaggio" in posizione "O" (non premere sul pedale).

In seguito, mettete l'interruttore sulla posizione "I", mantenendo il pedale schiacciato l'asse si metterà allora ad aspirare in modo da asciugare la vostra biancheria ed eliminare il vapore che si trova all'interno del piano.

# MANUTENZIONE

## Pulizia caldaia ( consigliato ogni sei mesi )

- Scollegare sempre il cavo alimentazione ed assicurarsi che l'apparecchio sia completamente freddo e la caldaia priva di acqua.
- Scollegare il ferro dalla presa vapore.
- Svitare lentamente il tappo sicurezza e rimuoverlo.
- Con l' asse inclinato iniziare a svitare il gruppo caldaia, si consiglia di iniziare dalle viti inferiori, facendo attenzione che il gruppo caldaia non cada.
- Utilizzando la bottiglia in dotazione si riempie con 0,8 litri la caldaia, chiudere con il tappo ed agitare energicamente; ripetere l' operazione due, tre volte.
- Ad operazione conclusa rimontare il gruppo caldaia facendo attenzione che sia agganciato.



Nota: In caso di anomalie della caldaia, quest' ultima può essere smontata come descritto nel capitolo "PULIZIA CALDAIA" e portata ad un centro di assistenza specializzato.

**Importante:** Non versare mai detersivi o decalcificanti di qualsiasi genere nel generatore. Non procedere mai alla manutenzione finché il generatore di vapore è sotto pressione. Procedere alla manutenzione solo quando l'apparecchio si è completamente raffreddato.

## Cambiare la fodera del vostro IB 40

Con l'uso la fodera con mollettone si consuma e deve quindi essere sostituita. **Per motivi di sicurezza (superficie dell'asse riscaldata) e per garantire una perfetta funzionalità sarebbe meglio impiegare soltanto fodere e mollettone originali.**

Fodere rivestite (ad es. un rivestimento espanso sul lato inferiore della fodera oppure un «rivestimento argentato» sul lato superiore) non sono adatti a questo apparecchio e potrebbero provocare un surriscaldamento. La fodera con mollettone è disponibile presso i nostri Centri di assistenza tecnica autorizzati.

## Avvertenza:

In caso di guasti, di apparecchio difettoso o se si sospetta un danno in seguito ad una caduta, estrarre immediatamente la spina dalla presa di corrente. Le riparazioni devono essere eseguite esclusivamente presso il Centro di Assistenza. Riparazioni eseguite da personale non specializzato possono comportare gravi pericoli per l'utente. Non si assumono responsabilità in caso di danni causati da riparazioni eseguite da personale non specializzato. In questi casi si estingue anche il diritto alla garanzia.

## INDEX

Instructions de sécurité .....	15
Liste des parties et des éléments de commande.....	17
Mode d'emploi.....	18
Installation de la table.....	18
Avant la mise en marche initiale .....	19
Préparer votre table .....	19
Remplir la chaudière avec de l'eau .....	19
Mise en marche.....	21
Aspiration-Soufflerie-Vaporisation.....	23
Entretien.....	25
Informations avant toute demande d'intervention.....	26 et 27

**IMPORTANT:** avant d'utiliser l'appareil, il faudrait lire la notice avec attention

Pour tout renseignement ou information complémentaire, ou en cas de problème non traité ou traité insuffisamment dans ce manuel d'emploi, s'adresser au service après-vente le plus proche de votre domicile.

**Euroflex OEM ne sera pas du tout responsable en cas d'incident dérivé par une utilisation de l'appareil pas approprié et pas conforme aux renseignements présent dans cette notice**



### Élimination des appareils obsolètes

1. Quand figure sur un produit le symbole représentant une poubelle barrée d'une croix, cela indique que le produit est assujéti à la Directive européenne 2002/96/EC.
2. Tous les appareils et composants électriques et électroniques doivent être éliminés auprès de déchetteries spécifiques indiquées par les pouvoirs publics nationaux ou par les autorités locales.
3. La bonne élimination des appareils obsolètes contribue à prévenir les conséquences dommageables pour la santé des personnes et pour l'environnement.
4. Pour plus d'informations concernant l'élimination des appareils obsolètes, veuillez contacter votre mairie, le service d'élimination des ordures ou encore le magasin où le produit a été acheté.

# INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou toute autre personne de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Les enfants ne doit pas jouer avec l'appareil. Nettoyage et entretien du produit ne doivent pas être effectués par les enfants sans surveillance.
- L'utilisateur ne doit pas laisser le fer sans surveillance lorsqu'il est raccordé à l'alimentation.
- La fiche de prise de courant doit être retirée du socle de la prise de courant avant de remplir le réservoir d'eau.
- L'orifice de remplissage ne doit pas être ouvert en cours d'utilisation.
- Le fer à repasser doit être utilisé et reposé sur une surface stable.
- Lorsque le fer est remis sur son repose fer, s'assurer que la surface qui supporte le repose fer est stable.
- Le fer à repasser ne doit pas être utilisé s'il a subi une chute, s'il y a des signes visibles de dommages ou s'il fuit.
- Gardez toujours l'appareil hors de la portée des enfants.
- L'appareil ne doit pas être immergé.
- Les appareils ne sont pas destinés à être mis en fonctionnement au moyen d'une minuterie extérieure ou par un système de commande à distance séparé.

**Ce symbole IEC 60417-5041  prévient l'utilisateur que la semelle est susceptible d'être chaude pendant l'usage et risque d'entraîner des brûlures.**

- Ces appareils sont conformes aux conditions des directives européennes "compatibilité électromagnétique" et "Sécurité des produits électriques". La marque CE est présente sur la plaque signalétique apposée sur l'appareil.
- Les réparations doivent exclusivement être effectuées par du personnel autorisé par la société constructrice. Les appareils réparés par du personnel non autorisé représentent un danger pour l'utilisateur et annule la garantie.
- Le fabricant se réserve le droit d'apporter toutes les modifications de conception et d'amélioration de l'appareil sans préavis.
- Cet appareil est exclusivement destiné à un emploi domestique.
- Ne brancher l'appareil qu'après avoir vérifié la compatibilité du voltage du réseau électrique avec celui indiqué sur la plaque signalétique de l'appareil.
- La prise de courant doit être reliée à un différentiel et à une installation conforme aux normes en vigueur du moment.
- Le raccordement du système de repassage à vapeur au réseau électrique ne doit pas se faire à l'aide de prises multiples ni de rallonges, car elles n'assurent pas la sécurité nécessaire (risque de surchauffe, par exemple).
- Avant d'utiliser les accessoires vapeur assurez-vous qu'ils sont solidement reliés entre eux. Au cas où ils ne seraient bien fixés, la vapeur qui sort des jonctions pourrait causer des brûlures. Prêter beaucoup d'attention.
- Au cas où l'appareil serait endommagé à la suite d'un usage impropre, d'une réparation ou d'un entretien non conforme, le fabricant décline toute responsabilité pour les éventuels dommages aux biens et aux personnes.
- N'exposez pas l'appareil aux agents atmosphériques, à l'humidité ou aux sources de chaleur.
- Pour nettoyer l'appareil, utilisez un chiffon sec ou légèrement humide.
- Utilisez exclusivement les accessoires et pièces détachées recommandées par le fabricant.
- La vapeur sort de l'appareil à des températures très élevées. L'appareil et les accessoires peuvent brûler. Évitez de les toucher. Le symbole de la vapeur (symbole 5597 de l'IEC 60417-1) indique : attention danger de brûlures !
- Ne pas repasser sans la housse de protection, la surface de la planche réchauffée atteint des températures élevées, donc veillez à ne pas y toucher. La chaleur peut provoquer des brûlures.
- Après l'emploi, rangez l'appareil dans un lieu sûr et sec (ne le mettez pas à l'extérieur) et hors de la portée des enfants.
- Ne tirez pas le cordon, ne l'utilisez pas pour saisir l'appareil, n'écrasez pas le cordon en fermant la porte. Évitez que le cordon touche des arêtes ou angles tranchants. Ne le laissez pas à proximité de surfaces chaudes.
- Les pièces sous tension (interrupteur, fiche, composants électroniques etc.) ne doivent pas entrer en contact avec l'eau.
- Avant toute opération d'entretien, de nettoyage ainsi qu'après l'emploi, débranchez l'appareil. Laissez l'unité vapeur refroidir.
- Détachez la fiche si vous devez vous absenter ne serait-ce que pendant quelques minutes.
- Dévissez le bouchon de sécurité uniquement lorsque l'appareil est éteint, sans pression et refroidi.
- Pour remplir la réserve, utilisez exclusivement de l'eau sans adjonction d'additifs, parfums et substances chimiques de quelque genre que ce soit.
- Durant l'emploi, nous vous recommandons de ne pas renverser ni incliner l'appareil.
- Ne dirigez pas le jet de vapeur vers des personnes, animaux et plantes.
- Ne dirigez pas le jet de vapeur vers des électroménagers ou équipements électriques en général.
- N'introduisez aucun objet dans les ouvertures et n'utilisez pas l'appareil lorsque des ouvertures sont obstruées.
- N'utilisez pas l'appareil avec les mains mouillées ou pieds nus.
- N'utilisez pas l'appareil près de substances inflammables et/ou explosives.

# LISTE DES PARTIES ET DES ÉLÉMENTS DE COMMANDE



1. Pédale de vaporisation
2. Plaque repose-fer
3. Voyant lumineux d'alimentation
4. Sélecteur aspiration/soufflerie
5. Interrupteur ON-OFF alimentation générale
6. Voyant lumineux vapeur prête
7. Bouchon chaudière dotée d'une soupape de sécurité
8. Câble alimentation
9. Prise d'alimentation pour câble de la pédale de vaporisation
10. Touche distribution vapeur
11. Voyant lumineux fer à repasser
12. Semelle fer à repasser
13. Levier réglage hauteur planche
14. Prise vapeur fer à repasser
15. Câble alimentation fer à repasser
16. Tige guide fil
17. Sac de rangement
18. Bouteille de remplissage
19. Protection fer

# MODE D'EMPLOI

## INSTALLATION DE LA TABLE

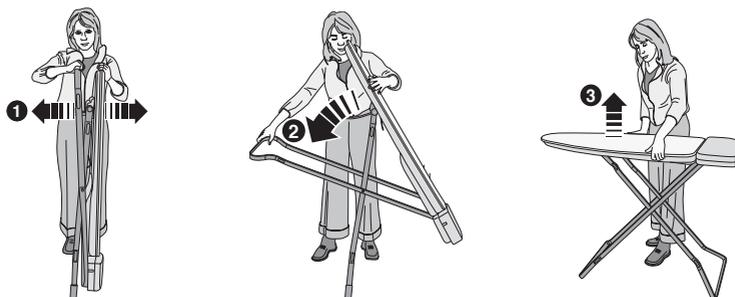
Pour placer la station de repassage, suivre les points suivants :

- Mettre la planche à repasser sur une surface plate, stable, sèche et près d'une prise de courant
- Positionner la planche à repasser de façon que personne ne puisse la renverser ou se blesser
- Ne jamais placer l'appareil sur ou près de surfaces chaudes ou près de flammes
- Utiliser l'appareil seulement dans des endroits secs
- Afin d'éviter les brûlures, assurez-vous que les enfants ou les personnes inaptes ne puissent avoir de contacts avec l'appareil

- Placer la planche à repasser dans la façon suivante :

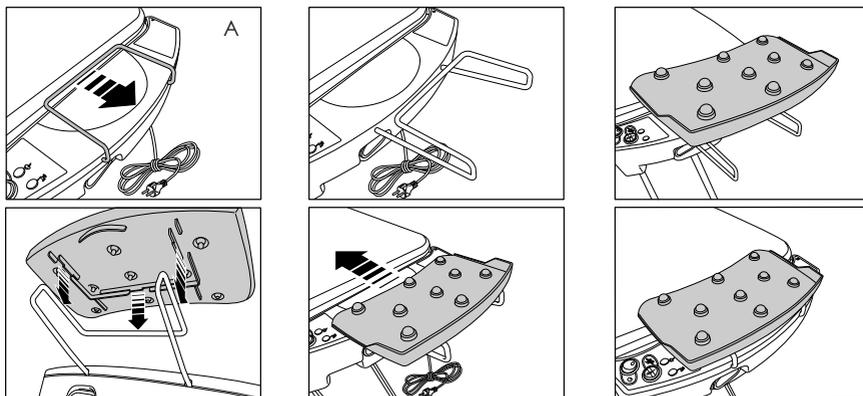
- Poser la planche à repasser au sol en position verticale (générateur de vapeur en bas).
- Tenir le bout de la planche avec une main.
- Avec l'autre main tenir le haut des pieds de la planche.
- Ecartez énergiquement le bout de la planche des pieds (fig.1), jusqu'à ce que vous n'entendez le mécanisme de réglage de la hauteur de la planche (fig.2) se déclencher.
- Mettre la planche en position horizontale (fig.3).

**Note:** Veillez que les pieds de la planche ne glissent pas sur le plancher lisse pendant les opérations de dépliage/pliage de la planche.



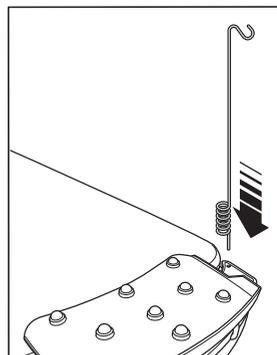
Pour monter la plaque repose-fer il faut procéder comme suit :

- Tirez le châssis en métal vers l'extérieur de la planche. ( voir figure A)
- Positionner le tapis sur le châssis en métal et l'appuyer en suivant les guides en dessous.
- Appuyer de façon énergique en s'assurant que le châssis en métal se fixe sur les guides.



# MODE D'EMPLOI

- Introduire la tige guide-fil dans le trou prévu sur le bord de la table et y accrocher le monotube.  
La tige guide-fil empêche le déplacement non désiré du linge et l'«usure» du monotube. Pour cette raison il faut toujours l'employer.



## AVANT LA MISE EN MARCHÉ INITIALE

Il faut toujours se rappeler que le non-respect des normes électrique peut avoir des conséquences fatales. On vous demande de lire soigneusement les avertissements indiqués aux pages 15-16.

## PRÉPARER VÔTRE TABLE

- Extraire le fer à repasser de la coquille protège-fer.
- Introduire le câble du fer dans la prise vapeur de la planche (voir fig.C4).
- Pour retirer votre prise, faites glisser votre curseur dans le sens de la flèche grise.
- Poser le fer à repasser sur la plaque repose fer.
- Votre prise contient 2 joints, surveiller leurs état et n'hésitez pas à les changer, comme le joint de bouchon d'ailleurs.

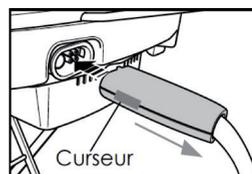
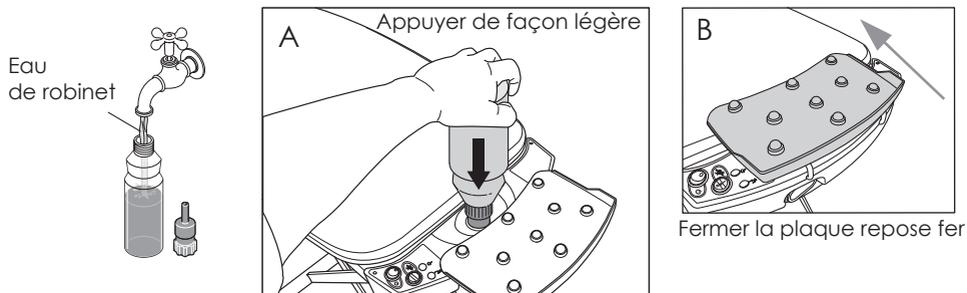


fig.C4

## REMPHIR LA CHAUDIÈRE AVEC DE L'EAU

- S'assurer que le câble d'alimentation de la planche est débranchée de la prise électrique.
- Déplacer la plaque repose fer de façon à avoir l'accès au bouchon de la chaudière.
- Dévisser et enlever le bouchon de sécurité chaudière avec soin en s'assurant d'abord de l'absence totale de vapeur.
- Remplir la bouteille avec eau du robinet (non traitée).
- Introduire la bouteille dans l'ouverture spéciale du générateur de vapeur et verser l'eau (A).
- Visser à nouveau le bouchon de sécurité avec soin sans forcer (il est inutile de visser trop fort ).
- Fermer la plaque repose-fer. Repasser seulement avec la plaque repose-fer dans cette position (B).

# MODE D'EMPLOI



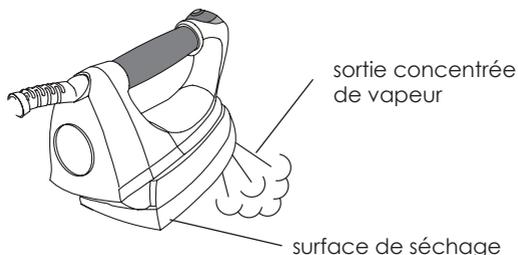
**Important:** la capacité maximale du générateur de vapeur est de 1 litre. A ne pas oublier que dans le réservoir il reste toujours un petit peu d'eau. Quand on verse l'eau de petites bulles d'air qui se trouvent dans l'ouverture de remplissage du générateur de vapeur peuvent empêcher un remplissage à ras bord successif. On conseille donc de bouger légèrement la bouteille pendant le remplissage. Ne jamais remplir le générateur de vapeur directement sous le robinet : danger de court-circuit!

## Informations concernant l'eau

Ce fer à repasser fonctionne avec de **l'eau naturelle du robinet** sans devoir effectuer aucun traitement. L'eau traitée avec des systèmes de décalcification de tout type ou l'eau provenant des sèche-linges n'est pas indiquée, car elle peut être très corrosive. **Ne pas utiliser d'eau traitée par des filtres à cartouche**, car les résidus (par ex. particules de charbon actif) pourraient bloquer les parties mécaniques de l'appareil. Ne jamais ajouter à l'eau, des parfums ou additifs d'aucun type. L'eau avec additifs peut causer des dommages au générateur de vapeur qui entraînent des frais de nettoyage et de réparation. A la suite de la dureté de l'eau et de la fréquence d'emploi de l'appareil, par le temps une couche de calcaire se dépose dans le générateur de vapeur. Si on désire ralentir sensiblement le processus de calcification, il est conseillé de rincer régulièrement le générateur de vapeur (voir paragraphe entretien, page 25).

La station de repassage est équipée d'un générateur vapeur et d'un fer à repasser, qui offre d'innombrables avantages:

- contrairement au fer à repasser normal, celui-ci n'émet la vapeur que sur la pointe. La grande quantité de vapeur émise pénètre facilement dans les fibres en humidifiant bien les tissus afin que le reste de la semelle fixe parfaitement votre repassage, comme les professionnels !
- la partie arrière de la semelle sèche immédiatement le linge

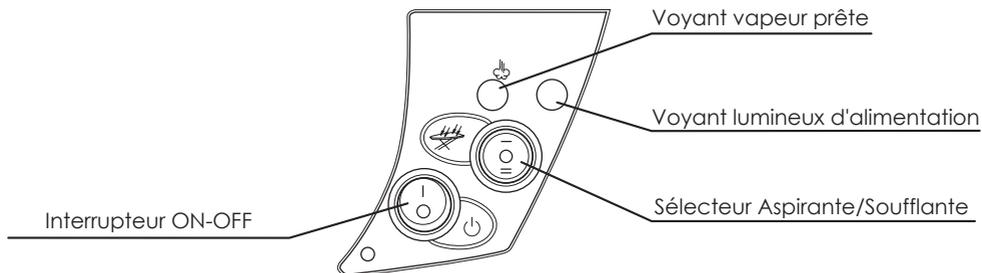


Grâce à cette combinaison entre vapeur et surface de séchage de la semelle, le temps de repassage se réduit considérablement.

# MODE D'EMPLOI

## MISE EN MARCHÉ

- Introduire la fiche d'alimentation de la planche dans la prise électrique.
- Mettre le fer à repasser sur la plaque repose fer.
- Allumer l'appareil avec l'interrupteur «ON-OFF» (le voyant de contrôle intégré dans le fer s'éclaire et reste allumé). Ce dernier s'éteint dès que la semelle atteint la température de travail. Le temps de chauffe du fer est de 3-5 minutes environ. A travers l'interrupteur «ON-OFF» on actionne aussi le réchauffement de la planche à repasser. Un thermostat intégré qui contrôle la température de chauffe de la planche de façon constante. Pendant la phase de réchauffement il peut arriver que l'appareil émette des bruits. Il s'agit d'un phénomène normal auquel on ne doit pas s'inquiéter.



- Dès que le voyant lumineux «vapeur prête» s'allume la pression est atteinte et le générateur de vapeur est prêt à l'utilisation. Le temps de chauffe du générateur de vapeur est de 10 minutes environ et on peut le réduire en utilisant l'eau du robinet tiède.
- Pour la fonction Aspirante, mettre le sélecteur Aspirante/Soufflante sur la position "I".
- Pour la fonction Soufflante, mettre le sélecteur Aspirante/Soufflante sur la position "II".

### Aucune sélection de la température

Cette nouvelle génération de centre de repassage vous offre le confort de repasser à vapeur tout type de tissus sans tri de linge au préalable. En cas de tissus très délicats il est recommandé d'utiliser la semelle téflon EF8 (option) pour éviter un risque de lustrage.

Exemple: pli de pantalon et tissus fragiles aux couleurs foncées.

### Repasser à vapeur

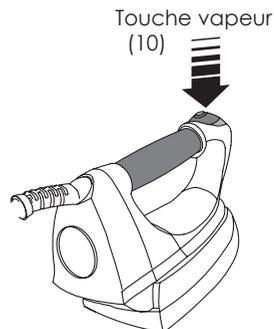
Pour repasser à vapeur tous les tissus, presser la touche vapeur sur le fer à repasser.

**Attention: La température de la vapeur qui sort est très élevée. Faites attention à ne pas vous brûler.**

**Note:** Pendant le repassage à vapeur ne pas placer le sélecteur Aspirante/Soufflante sur la position "O".

### Note:

- Lors de la première chauffe, de la fumée peut sortir de l'appareil. Il s'agit d'un facteur technique, qui ne doit pas vous inquiéter.
- Après l'allumage ou après une longue pause de travail, diriger le premier jet de vapeur en l'air ou sur un torchon mais non sur le vêtement à repasser, de sorte que l'éventuelle eau de condensation soit expulsée sans tacher le vêtement.
- Lors du premier jet de vapeur, la pression diminue rapidement. Il ne s'agit pas d'une panne, mais d'un fonctionnement normal. Cela est provoqué par l'expulsion de l'air introduite dans le réservoir pendant le remplissage.



# MODE D'EMPLOI

## Interruption de la vapeur

Pour interrompre le débit de la vapeur il suffit de relâcher la touche vapeur situé sur le fer à repasser. Poser le fer à repasser pendant les pauses de travail en le posant sur la plaque repose fer (2).

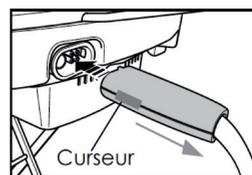
## Repasser à sec

Indications à respecter sur le fer uniquement pour un repassage à sec:

- Insérer la fiche dans la prise de courant.
- Poser le fer à repasser sur la plaque repose fer.
- Allumer l'appareil avec l'interrupteur «ON-OFF». Au même temps également le voyant orange de contrôle de la chauffe, placé sur le fer à repasser, s'allume. Ce voyant s'éteint dès que la semelle atteint la température de travail. Le temps de chauffe du fer varie de 3 à 5 minutes.
- Pour repasser à sec, **ATTENTION NE PAS** presser la touche vapeur.

## Après le repassage

- Poser le fer à repasser sur la plaque repose fer.
- Après le repassage à vapeur, laisser la planche allumée pendant 10 minutes afin d'éliminer la condensation.
- Eteindre l'appareil avec l'interrupteur «ON-OFF».
- Extraire la fiche de la prise électrique.
- **Laisser refroidir l'appareil complètement.**
- Enlever la tige guide fil.
- Enlever la fiche de la prise vapeur en faisant glisser votre curseur dans le sens de la flèche grise.
- Votre prise contient 2 joints, surveiller leurs état et n'hésitez pas à les changer, comme le joint de bouchon d'ailleurs.
- Enrouler le câble d'alimentation sur le support spécial.
- Bloquer la jambe de la planche avec votre pied pour éviter qu'elle glisse.
- Actionner le levier réglage hauteur et fermer la planche.



**Important:** Ranger l'appareil uniquement quand il est complètement refroidit.

## Note:

- Ne pas attraper le câble d'alimentation.
- Il faut mettre la planche en position verticale avec le générateur de vapeur en bas.
- S'assurer toujours que la planche ne glisse pas ni se renverse. Garder l'appareil dans un endroit sec et hors portée des enfants.

# MODE D'EMPLOI

## ASPIRATION / SOUFFLERIE / VAPORISATION

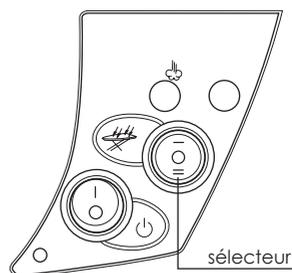
### ASPIRATION

L'aspiration absorbe la vapeur superflue qui n'est plus nécessaire après le repassage. L'aspiration permet de garder le tissu ferme sur la planche à repasser et d'en éliminer la humidité. On obtient des vêtements bien secs, prêts à être ranger. Le réchauffement de la surface de repassage empêche que la planche à repasser et par conséquent les pièces d'habillement deviennent humides.

Cette fonction empêche aussi la formation de condensation dans la planche.

Recommandation:

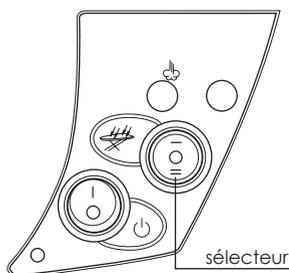
- A travers la fonction aspirante on peut «fixer» le tissu légers (soie, etc.) sur la planche à repasser en empêchant ainsi qu'ils glissent.
  - La fonction aspirante refroidit le tissu et «fixe» le résultat du repassage en garantissant par ex. des plis parfaits.
- Pour la fonction aspirante mettre le sélecteur sur la position "I" et à chaque appui sur la touche du fer on aura l'aspiration de la planche intégrée.



### SOUFFLERIE

La soufflerie permet de travailler sur un coussin d'air en facilitant le repassage de vêtement délicats ou de points difficiles (poches, coutures, points difficiles à atteindre) en évitant la formation de faux plis et l'écrasement des coutures.

- Pour la fonction soufflerie mettre le sélecteur sur la position "II" et à chaque appui sur la touche du fer on aura le soufflerie de la planche intégrée.

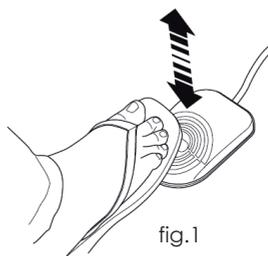
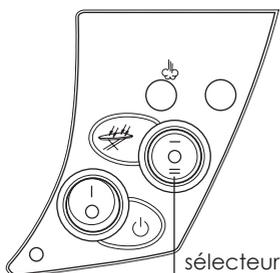


# MODE D'EMPLOI

## VAPORISATION

### La vaporisation avec la soufflerie ( Uniquement avec la position II )

S'assurer que la pédale soit reliée à la prise au moyen de son connecteur. Appuyer sur le sélecteur en position "II", puis appuyer avec le pied sur la pédale afin de distribuer la vapeur. Dans ce cas, la vapeur se diffuse grâce à la soufflerie sur une grande partie du plateau, vous permettant de défroisser sans se servir du fer, tous vêtements ne demandant pas un repassage parfait et tout autre ne supportant pas la chaleur du fer, ex: pull en laine, foulard en soie ou polyester, tee-shirt imprimé, polo velours, sweat-shirt etc. Pour arrêter la vaporisation relâcher la pédale.



**IMPORTANT:** à la suite de la vaporisation, il est impératif d'aspirer pour bien fixer votre repassage, le sécher et aussi enlever la vapeur qui se trouve à l'intérieur du plateau. Pour ce faire, positionner votre sélecteur en position "I", puis aspirer en appuyant sur la pédale en continu.

### La vaporisation et le fer avec la soufflerie ( Uniquement avec la position II )

Avec cette méthode vous pouvez repasser les tissus difficiles comme le lin, le coton, le jeans. Mais également les tissus très secs. La vaporisation va humidifier le linge et le fer va repasser et fixer les tissus de manière professionnelle. Mettez le sélecteur en position "II". Appuyez sur la gâchette du fer (10), en appuyant sur la pédale (fig.1) pour vaporiser en même temps que vous repassez avec le fer. Une fois votre repassage terminé, vous relâchez la gâchette du fer (10) et vous enlevez votre pied de la pédale comme (fig.1). Mettez votre sélecteur en position "O" (ne pas appuyer sur la pédale). Ensuite, placez le sélecteur sur la position "I", appuyant la pédale en continu, la planche se mettra alors à aspirer de manière à sécher votre linge et à évacuer la vapeur qui se trouve à l'intérieur du plateau.

### Après le repassage

- Laisser la planche allumée pendant 10 minutes afin d'éliminer la condensation.
- Eteindre l'appareil à repasser avec l'interrupteur «ON-OFF».
- Extraire la fiche de la prise électrique.
- **Laisser refroidir l'appareil complètement.**
- Enlever la tige guide fil.
- Enlever le fer de la planche en enlevant la prise de connexion.
- Enrouler le câble d'alimentation sur le support spécial.
- Bloquer la jambe de la planche avec votre pied pour éviter qu'elle glisse.
- Actionner le levier réglage hauteur et fermer la planche.

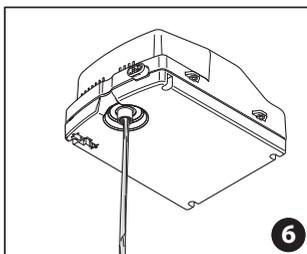
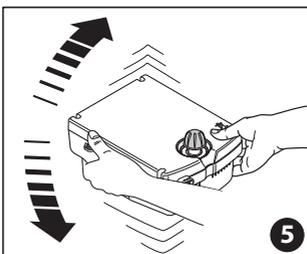
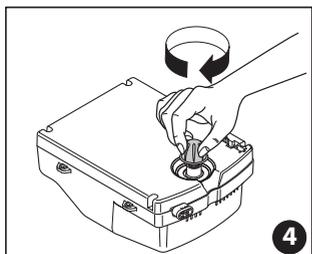
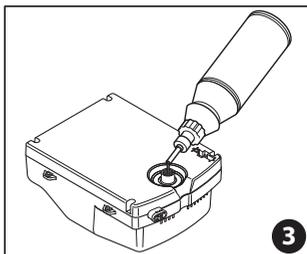
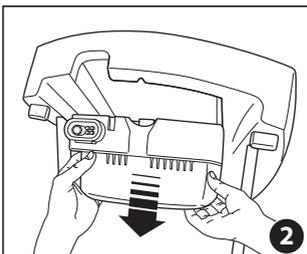
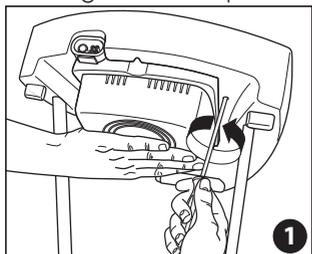
### Note:

- Ne pas attraper le câble d'alimentation.
- Il faut mettre la planche en position verticale avec le générateur de vapeur en bas.
- S'assurer toujours que la planche ne glisse pas ni se renverse.

# ENTRETIEN

## Nettoyage chaudière (conseillé tous les six mois selon la dureté de votre eau)

- Débrancher toujours le câble alimentation et s'assurer que l'appareil est complètement froid et la chaudière sans eau.
- Débrancher le fer de la prise vapeur.
- Dévisser lentement le bouchon de sécurité et l'enlever.
- Basculer la planche de façon que la pointe touche le sol, commencer à dévisser le groupe chaudière uniquement avec un tournevis, on conseille de commencer par les vis inférieures (service) en faisant attention que le groupe chaudière ne tombe pas.
- En utilisant la bouteille fournie on remplit la chaudière avec 0,8 litres, fermer avec le bouchon et agiter de façon énergique ; répéter l'opération deux, trois fois.
- Quand on a terminé l'opération, remonter le groupe chaudière en respectant les consignes de l'étiquette située sous la table.



Note: En cas d'anomalies de la chaudière on peut la démonter comme décrit dans le chapitre "NETTOYAGE CHAUDIERE" et la porter à un centre d'assistance spécialisé.

**Important:** Ne verser jamais des détergents ou des décalcifiants de tout types dans le générateur. Ne procéder jamais à l'entretien si le générateur est branché ou sous pression. Procéder à l'entretien seulement quand l'appareil est complètement refroidi.

### Changer la housse de votre IB40 vapo

Avec le temps la housse avec molleton s'use, **pour des raisons de sécurité (surface de la planche réchauffée) et pour garantir une fonctionnalité parfaite il est conseillé d'utiliser uniquement la housse avec molleton d'origine.**

Housses revêtues (par ex. Un revêtement expansé sur le côté inférieur de la housse ou un «revêtement argenté» sur le côté supérieur) ne sont pas indiquées à cet appareil et pourraient provoquer une surchauffe. La housse avec molleton est disponible auprès de nos Centres d'assistance technique et sur le site <http://www.euroflex-monster.com>.

### Avertissement:

En cas de défaillance, d'appareil défectueux ou si on pense à une défaillance après une chute, extraire tout de suite la fiche de la prise électrique. Les réparations doivent être faites exclusivement auprès du Centre d'Assistance. Les réparations faites par du personnel non spécialisé peuvent causer de graves dangers pour l'utilisateur. Nous déclinons toutes responsabilités en cas de dégâts causés par des réparations faites par du personnel non spécialisé. En ce cas la garantie s'annule de plein droit.

# INFORMATIONS AVANT TOUTE DEMANDE D'INTERVENTION

## Centre de repassage:

- 1 Ne jamais entreprendre de manipulation avec le produit branché sur le secteur.
- 2 Attendre de ne plus avoir de pression dans la cuve.
- 3 Ne jamais laisser des personnes inaptes manipuler le produit, ou enfants.
- 4 Brancher la centrale sur une prise 10/16 Ampères munie d'un raccordement à la terre et sur une installation conforme du moment.
- 5 Il est recommandé d'utiliser la bouteille Aqua+.
- 6 Service Technique EUROFLEX tél. 01.49.28.06.11 - [www.euroflex-monster.com](http://www.euroflex-monster.com)  
Mail: [contact@euroflex-france.fr](mailto:contact@euroflex-france.fr) ou [sav@euroflex-france.fr](mailto:sav@euroflex-france.fr)

## CAUSES

- 1 La vapeur sort par le bouchon
- 2 L'eau coule par le fer
- 3 De l'eau blanchâtre sort du fer
- 4 Le produit ne chauffe plus
- 5 Le produit disjoncte
- 6 La vapeur ne sort plus par le fer
- 7 La semelle du fer est sale
- 8 Je souhaite faire un détartrage de mon produit
- 9 j'ai une fuite de vapeur sur la prise du fer.
- 10 j'ai enlevé mon bloc vapeur pour faire un rinçage et depuis rien ne marche
- 11 j'ai un problème avec mon fer, il est tombé, bouton du fer cassé. Changement de tube vapeur, dois-je apporter l'ensemble

## SOLUTIONS

- 1 Changer le joint de bouchon
- 2 Vider un peu d'eau (à froid)
- 3 Rincer la cuve (calcaire)
- 4 Brancher le sur une autre prise
- 5 Brancher le produit sur une autre prise
- 6 Regarder si le tuyau vapeur n'est pas pincé ou endommagé
- 7 Frotter la semelle avec de la laine d'acier double 0 dans le sens talon pointe du fer
- 8 Manipulation à faire à froid, débrancher votre produit, dévisser les 4 vis sous la table à la hauteur du repose fer, débrancher le fer, ouvrir le bouchon mettre ½ litre d'eau, agiter, effectuer cette manœuvre deux ou trois fois en moyenne tous les deux mois, si un dépôt de calcaire est persistant mettre ½ litre de vinaigre blanc et laissez agir 1 heure **sans faire chauffer puis rincer**
- 9 Regardez sur votre prise à l'intérieur vous avez deux joints, le fait de l'absence d'un joint peut entraîner une fuite, il est impératif que les 2 soient présents.
- 10 Regarder si vous avez bien remis les 4 vis situées sous la table à la hauteur du repose fer, le bloc vapeur (fig.1)
- 11 Non, débranchez votre fer et apporté-le au SAV le plus proche

# INFORMATIONS AVANT TOUTE DEMANDE D'INTERVENTION

## CAUSES

- 12 Je n'ai plus de vapeur, dois-je apporter l'ensemble
- 13 J'ai cassé une pièce involontairement avez-vous les pièces
- 14 Mon fer est tombé dois-je changer tout mon produit
- 15 Je souhaite faire réviser mon produit est-ce que la garantie couvre cette opération
- 16 J'ai des taches blanchâtres qui sortent de mon fer
- 17 Dois-je mettre en permanence ma semelle en téflon (en option)
- 18 J'ai perdu ma notice puis-je en avoir une autre

## SOLUTIONS

- 12 Non, dévisser les 4 vis situées sous la table à la hauteur du repose fer, débrancher le fer et apporter le au SAV le plus proche.
- 13 Toutes les pièces sont disponibles sur simple demande à notre SAV
- 14 Non, le fer, le bloc vapeur, et la table peuvent se vendre séparément
- 15 Non, la garantie couvre le fonctionnement, pas l'entretien, et les révisions.
- 16 L'apparition de ses taches provient d'une accumulation de calcaire effectuer l'opération **8**, si cette manipulation n'est pas radicale mettre de l'eau déminéralisée diluée à 25 % avec de l'eau du robinet. Il faut savoir que toutes nos cuves sont en acier inoxydable le calcaire ne peut donc s'y fixer, il ne peut que se déposer, les rinçages généralement sont suffisants.
- 17 Il est préférable pour éviter des variations de couleurs, et des désagréments liés à la composition et la fabrication de certaines fibres textiles, en outre il est souhaitable de la démonter après le repassage et d'essuyer la semelle du fer et l'intérieur de la semelle en téflon.
- 18 Oui, simple demande par mail à [sav@euroflex-france.fr](mailto:sav@euroflex-france.fr)

A fin de conjuguer nos efforts et dans l'éventualité où certaines réponses ne figurent pas dans les informations citées ci-dessus, vous pouvez:

- **nous contacter directement au 01.49.28.06.11**

- **faire une demande par mail à [sav@euroflex-france.fr](mailto:sav@euroflex-france.fr)**



EUROFLEX OEM srl  
via dei Colli, 109  
31058 Susegana (TV) Italy  
Tel. ++39.0438.661711 • Fax. ++39.0438.661712  
[http: www.euroflex.tv](http://www.euroflex.tv) • E-mail: [euroflex@euroflex.tv](mailto:euroflex@euroflex.tv)

Cod. 6806220.0 02/14